

GLOSARIO

Para ayudarte a comprender estas conferencias, en este glosario se incluyen los términos y frases con los que puede que no estés familiarizado. Estas definiciones sólo dan el significado que tienen las palabras según se usan en las conferencias; este glosario no está destinado a sustituir a un diccionario.

Alicia en el País de las Maravillas:

referencia a la novela escrita por Lewis Carroll (1832-1898), publicada en 1865, con el título de *Las aventuras de Alicia en el País de las Maravillas*. El cuento trata de una niña llamada Alicia que se queda dormida en un prado y sueña que sigue a un conejo blanco, metiéndose en su madriguera. Tiene muchas aventuras sorprendentes, a menudo raras, con criaturas completamente ilógicas y muy extrañas, incluyendo una oruga, un sombrerero loco y un gato de Chesire. Carroll también escribió una continuación llamada *A través del Espejo*; ambos libros se citan a veces como *Alicia en el País de las Maravillas*.

ángel guardián: ángel que se considera que cuida a una persona o a un lugar en particular.

Arnold, Benedict: (1741-1801) general americano de la Guerra de Independencia Americana (1775 a 1781) quien se convirtió en un traidor después de resentirse por varios reveses en su carrera. Estando al mando del fuerte americano de West Point, Nueva York, Arnold tramó entregárselo a los británicos. El plan fracasó porque se descubrió cuando tropas americanas capturaron al comandante del ejército británico John André, quien llevaba un mensaje de Arnold a los británicos.

Arsclycus: sociedad de la línea temporal completa descrita en la conferencia del 16 de abril de 1952, "Cómo buscar incidentes en la línea temporal, parte I", que se encuentra en el volumen 10 de la *Serie de búsqueda y descubrimiento*.

“automagnetismo”: palabra acuñada a partir de *auto*, que significa “por uno mismo o por sí mismo”, y magnetismo, que significa “propiedad, calidad o condición de ser magnético”.

Binghamton, Nueva York: ciudad en el sur de Nueva York.

Birmingham Burying Society: nombre inventado. *Birmingham*, situado en el centro de Inglaterra, es la ciudad más grande del país después de Londres.

bois: (francés) bosque; floresta.

Bradley, General: Omar Nelson Bradley (1893-1981), general americano. Desde 1949 a 1953, fue presidente de la junta de jefes de estado mayor (junta asesora militar del gobierno de Estados Unidos compuesta por representantes de alto rango del ejército, la armada, la fuerza aérea y la infantería de marina, responsable de formular la política militar y de recomendar medidas con respecto a cuestiones de seguridad nacional y relaciones internacionales). El piloto personal del general Bradley fue auditado durante el curso de doctorado de Filadelfia.

Broun, Heywood: (1888-1939) periodista y novelista norteamericano. A principios del

siglo XX, Broun escribió para varios periódicos y revistas de Nueva York, y en 1916, se convirtió en crítico teatral del *New York Tribune*. En 1921 comenzó a escribir una columna para el *New York World* llamada “Me parece”, que al final se distribuyó ampliamente a los medios de comunicación y llegó a tener muchísimos seguidores. Broun también escribió novelas, y en 1931 produjo y actuó en su propia comedia musical, “Echar el resto”.

Brown, Charles Brockden: (1771-1810) novelista y editor norteamericano. Considerado el primer autor profesional norteamericano, sus novelas góticas (un tipo de narraciones de horror que enfatiza el misterio, el terror y lo sobrenatural) se admiraban tanto en Norteamérica como en el extranjero. Su interés psicológico en la obsesión, la seducción, la locura y la crueldad lo hicieron un precursor de Poe. Véase también **Poe, Eddie** en este glosario.

Bungumton, Vermont: nombre inventado para un pueblo. *Vermont* es un estado en el noreste de los Estados Unidos que limita al oeste con el estado de Nueva York.

CARE: abreviatura [en inglés] de *Cooperativa para asistencia norteamericana en todo lugar*, una organización norteamericana que manda alimentos, ropa y medicina en cajas especiales (llamadas “paquetes CARE [“care” significa “cuidado”]) a cualquier lugar del mundo donde se necesiten.

Carlos de Suecia: Carlos XII (1682-1718), rey de Suecia (1697-1718). Conocido como el “Alejandro del norte”, y “El loco del norte”, pasó la mayor parte de su reino invadiendo y librando guerras con Rusia y países europeos.

Cheney: Sheldon Warren Cheney (1886-1980), crítico norteamericano del arte y el drama. Fue el fundador (en 1916) y editor (de 1916 a 1921) de “*La revista de las artes del teatro*” [*Theatre Arts Magazine*]. Fue el autor de libros como “*El nuevo movimiento en el teatro*” (1914), “*Teatro de arte*” (1916), “*Introducción al arte moderno*” (1924) y “*El teatro*” (1929).

código morse internacional: sistema internacional de señales en el cual las letras, los números, la puntuación y otros signos se

expresan mediante puntos, guiones y espacios, sonidos cortos y largos, o destellos de luz.

Cortés: Hernán Cortés (1485-1547), explorador español y conquistador que conquistó el México azteca. Zarpó de La Española en 1519 con una flota de once naves y con una tripulación de unos setecientos españoles, con diez pequeños cañones transportables y dieciocho caballos. Los caballos demostraron ser de un valor inapreciable, pues estos animales les eran desconocidos en aquel entonces a los indios de América. El ver a hombres blancos con armaduras y a caballo, y el ruido de sus cañones, alarmó y dejó perplejos a los nativos. Recordando la leyenda del retorno del dios blanco Quetzalcoatl, los indios pensaron que Cortés era una divinidad y un hijo del sol. Cortés no hizo nada para disipar estas ideas engañosas; las usó para fortalecer su posición, y finalmente conquistar a los aztecas y tomar posesión de México para España.

Dan Patch: famoso caballo norteamericano de *carreras de trotones*, deporte en el que el caballo tira de un carro ligero de dos ruedas

llamado "sulky". Dan Patch nunca fue derrotado en una carrera durante los tres años en que compitió (1900-1902). A partir de entonces, y hasta que se retiró en 1909, viajó por todo Estados Unidos en su propio vagón de ferrocarril y realizó carreras contra reloj en exhibiciones que atrajeron a grandes muchedumbres. En 1905 estableció un record de velocidad para su categoría que no fue superado hasta 1938.

de un acto: (*informal*) un drama corto que consta de un solo acto. (*Acto* es una de las divisiones principales de un drama).

electrometría: palabra acuñada para la manera en que una persona concreta daría lectura en el E-Metro, de *electrómetro* y el sufijo *-metría*, que significa "el proceso, arte o ciencia de la medición".

ENIAC: siglas de *Electronic numerical integrator and Computer* (integrador y computador numérico electrónico): el primer ordenador electrónico digital (que usa números para llevar a cabo los cálculos) a gran escala que se haya construido. El primer ENIAC se terminó en 1946.

Eurípides: (aprox. 484–406 A.C.) dramaturgo de la antigua Grecia. En sus dramas, Eurípides

tomó a los personajes heroicos de las antiguas leyendas y los transformó en gente ordinaria con actitudes contemporáneas, cuyos destinos trágicos tenían su origen casi completamente en sus propias naturalezas imperfectas y pasiones descontroladas. A menudo representaba a los dioses como seres irracionales, petulantes e indiferentes al sufrimiento humano.

FBI: referencia a la *Oficina Federal de Investigaciones* (en inglés, Federal Bureau of Investigation), agencia estadounidense fundada para investigar violaciones de leyes federales y salvaguardar la seguridad nacional. En los años setenta, el gobierno estadounidense llevó a cabo investigaciones que revelaron que el FBI había actuado de manera ilegal o indebida en algunos casos en el transcurso de los años, cometiendo robos con allanamiento de morada y espionaje ilegal contra ciudadanos estadounidenses.

Fidler, Jimmy: (1899-1988) columnista y locutor de radio en Hollywood desde los años veinte hasta comienzos de los ochenta.

Fuller, Buckminster: (1895-1983) autor, constructor y diseñador norteamericano, que diseñó

el sistema matemático llamado *geometría dymaxion*. Véase también *geometría dymaxion* en este glosario.

Gaceta: Nombre común de un periódico.

genio de tramas: mecanismo que algunos escritores usaban para desarrollar narraciones. Este aparato contiene varios trozos redondos de cartón en los que están escritos diferentes situaciones, personajes y argumentos. Los diferentes trozos de cartón se pueden combinar de muchas maneras para darle al escritor un argumento y personajes que usar en un relato.

geometría dymaxion: sistema matemático diseñado por Buckminster Fuller. *Dymaxion* significa "que produce el máximo rendimiento a partir de la tecnología disponible". El sistema se basa en fuerzas equilibradas entre sí y en la manera en que ciertas figuras se acoplan para hacer formas. Se usa en arquitectura y filosofía.

Hardy, Thomas: (1840-1928) novelista y poeta inglés que escribió quince novelas y muchos volúmenes de poesía. Hardy no veía la decadencia humana principalmente como una debilidad personal, sino como el resultado

de un conflicto involuntario con un universo hostil y carente de significado. En la mayoría de sus libros, los personajes libran un batalla perdida contra la fuerza impersonal del destino.

heil Hitler: (*Alemán*) te saludo, Hitler: un saludo familiar a Adolf Hitler cuando accedió al poder supremo en Alemania en 1933. A menudo se usa con sorna respecto a alguien que adopta métodos o políticas dictatoriales.

Henri: Nombre francés masculino.

Hermano Oso: personaje de varios cuentos populares del autor norteamericano Joel Chandler Harris (1848-1908). Muchos de los personajes de estas obras, como Hermano Osos, son animales dotados de cualidades humanas.

Hispano-Suiza: Coche de lujo fabricado en España y Francia (por la empresa española del mismo nombre) desde principios del siglo XX hasta los años cuarenta.

Instituto Tecnológico de Massachusetts: destacada universidad técnica con escuelas de arquitectura, ingeniería y ciencias. Se encuentra en Cambridge, Massachusetts.

Ivanhoe: Romance histórico escrito por el novelista y poeta escocés, Sir Walter Scott (1771-1832), publicado en 1819. Trata de la vida de Sir Wilfred de Ivanhoe, un caballero sajón ficticio que regresa a Inglaterra de las Cruzadas y se enamora de la protegida de su padre, Rowena. Sin embargo, como Rowena está comprometida con otro, el padre deshereda a Ivanhoe. Viajando disfrazado, Ivanhoe gana un torneo de caballeros y acepta el premio de manos de Rowena. Después de haber sido capturado y luego audazmente rescatado de un castillo enemigo, Ivanhoe y Rowena finalmente se encuentran, y salen de Inglaterra rumbo a España. La variedad desenfrenada de la acción, junto con la pompa del torneo y un gran castillo envuelto en llamas hacen de esta novela de Scott la más apasionante de sus obras.

Johnston, oficina: referencia a los Productores y Distribuidores de Películas de América (en inglés *Motion Picture Producers and Distributors of America*, MPPDA), organización que en 1922 formaron los principales estudios de Hollywood para coordinar las políticas y

prácticas de la industria, tras escándalos a los que se dio mucha publicidad, relativos a las vidas privadas de personalidades de Hollywood y las crecientes demandas de que se instituyera algún tipo de censura de las películas. Bajo el mando de Will H. Hays, la MPPDA creó unos estatutos para la censura estrictos y autorregulados, conocidos popularmente como “El código de Hays”, que en los años siguientes gobernaron la forma y contenido de las películas de Hollywood. A mediados de los 40, la organización cambió su nombre por el actual de Asociación Cinematográfica de América, y Eric Johnston se hizo cargo en sustitución de Hays. El código de censura permaneció igual hasta 1966, cuando se sustituyó por un sistema de auto-censura menos estricto.

Kish: científico que asistió al Curso de Doctorado de Filadelfia.

La Rama Dorada, de Frazer: obra de gran amplitud sobre religión y mitología comparadas, escrita por Sir James George Frazer (1854-1941), erudito y antropólogo escocés. Sus pasajes iniciales describen una antigua costum-

bre tradicional italiana que tiene que ver con el rey del bosque: Cerca del lago Nemi, en Italia, había una arboleda sagrada dedicada a la diosa Diana. Había en ella un árbol dorado especial. Para llegar a ser sacerdote de Diana y rey del bosque, uno tenía que lograr bajar una rama de este árbol y así ganarse el derecho a un duelo a muerte con quien fuera en ese momento el rey del bosque. La persona que ganaba asumía entonces la posición hasta que otro, un aspirante más fuerte, viniera y lograra matarlo, convirtiéndose a su vez en rey del bosque. La intención original de Frazer era rastrear la fuente de esta leyenda. Recurriendo a tradiciones similares y a ritos de otros pueblos, su trabajo se expandió y relacionó (a veces incorrectamente) muchos mitos y leyendas de todo el mundo.

Las mil y una noches: famosa colección de cuentos populares persas, hindúes y árabes, enlazados por la narración de Sherezade, quien impidió que su esposo la matara, relatando estos cuentos durante 1. 001 noches. Las más conocidas de estas historias son las de *Alí Baba*, *Simbad el marino* y *Aladino*.

Leyenda de Sleepy Hollow, La: cuento escrito por el autor norteamericano Washington Irving (1783-1859). El personaje principal es Ichabod Crane, un maestro sugestionable que cree en los cuentos de fantasmas que ha oído y leído. El que más impresión le causa es el relato de un jinete espectral sin cabeza que se dice que espanta el área. Crane está cortejando a Katrina Van Tassel; su rival en este empeño es Brom Bones, que a menudo le hace jugarretas al maestro. Una noche ya tarde, cuando Ichabod Crane se dirige a casa después de una fiesta en casa de Katrina, un fantasmagórico jinete sin cabeza lo atemoriza repentinamente. El fantasma lo persigue y le lanza un objeto redondo que podría ser una cabeza pero más tarde se revela que se trataba de una calabaza. Nunca más se vuelve a ver a Ichabod Crane en Sleepy Hollow, y Brom Bones se casa con Katrina.

Louis, Joe: (1914-1981) boxeador norteamericano negro que mantuvo el título de campeón de los pesos pesados de 1937 a 1949. Defendió su título veinticinco veces, y ganó veintiuna de ellas por fuera de combate. Se retiró

invicto en 1949, pero regresó al ring en 1950, sólo para perder ante el nuevo campeón.

Lucite: (*marca registrada*) una resina o plástico acrílico al que se da forma o se moldea para crear láminas, barras, etc., que son transparentes o traslúcidas,

Madam Zogey o Zogzog: nombre inventado.

“María tenía un corderito”: la primera línea del poema infantil *El cordero de María*, que comienza así: “María tenía un corderito, su lana era blanca como la nieve, y dondequiera que fuera María, siempre iba el cordero”.

Markab: otro nombre de *Alfa Pegasi*, una de las estrellas de la constelación Pegaso, en el firmamento del hemisferio norte.

máscaras de cabra: una alusión a las máscaras que se usaban en el antiguo teatro griego. Cantantes y actores enmascarados representaban a dioses, sátiros (uno cualquiera de los muchos dioses menores del bosque, en la mitología griega, con cabeza y cuerpo de hombre y piernas, orejas y cuernos de cabra) y otros seres.

matemático alemán: referencia al autor, matemático y fotógrafo inglés, Charles Lutwidge Dodgson (1832-1898). Aunque se le conoce mejor por *Las aventuras de Alicia en el país de las maravillas* (escrito bajo el seudónimo de Lewis Carroll), Dodgson dio clases de matemáticas de 1855 a 1881 en la universidad de Oxford, y escribió varios libros de matemáticas además de sus obras de ficción. Véase también *Alicia en el país de las maravillas* en este glosario.

Mathisons: E-Metros producidos por uno de los primeros dianeticistas, Volney Mathison. Después de escuchar una conferencia de L. Ronald Hubbard que esbozaba el equipamiento y los circuitos necesarios para detectar la carga mental, construyó el primer E-Metro, el modelo B, en 1951. Hubo otros diversos modelos de E-Metro construidos por Mathison que los auditores usaron. La serie “E” de 1954 fue su último modelo, pues sus E-Metros se habían vuelto demasiado complejos para ser funcionales.

Maugham, Somerset: William Somerset Maugham (1874-1965), novelista, dramaturgo y escritor inglés de relatos cortos. Aunque

sus dramas eran bastante populares a principios del siglo XX, pronto se volvieron anticuados; ahora se le conoce mejor por sus novelas y relatos cortos. En algunas de sus obras posteriores, Maugham explica su filosofía de la vida como un ateísmo resignado y cierto escepticismo respecto al grado de bondad e inteligencia innatas de los seres humanos;

“Me alzaré”: nombre inventado para un grupo.

Mecanos: (*marca registrada*) un conjunto de piezas metálicas, tuercas, pernos, etc., y herramientas, especialmente diseñadas para construir pequeños modelos de edificios, máquinas u otros aparatos de ingeniería.

Meningitis Guadiana: referencia humorística a la clínica Menninger, una clínica psiquiátrica fundada en Topeka, Kansas en 1920. Meningitis significa “una inflamación de las membranas que rodean el cerebro y la médula espinal, resultante de una infección causada por bacterias o virus”.

1776: referencia a la escena que se describe en un famoso cuadro titulado “El espíritu del 76”. El cuadro, del siglo XIX, pintado por

Archibald M. Willard (1836-1918), presenta a tres soldados de la revolución norteamericana (una guerra entre Gran Bretaña y sus colonias norteamericanas, 1775-1781, en la que las colonias ganaron su independencia). Dos de los soldados aparecen tocando tambores, y el tercero está tocando un pífano. Los tres están heridos, pero marchan con espíritu y determinación.

Mónaco: pequeño país en la costa del Mar Mediterráneo. Una de sus ciudades principales, Monte Carlo, es mundialmente famosa por su casino.

montaña rusa: ferrocarril para diversión que consta de rieles inclinados por los que pequeños coches se deslizan, bajan abruptamente, dan vueltas, etc. Se usa en sentido figurado en la conferencia.

non plus ultra: frase del latín que significa “el nivel superior, o el punto más elevado de la perfección”, y *super*, que significa “más allá”;

Noyga, Herr Doktor: referencia humorística a un miembro del staff en Filadelfia en la época de la conferencia. *Herr Doktor* es un título alemán para dirigirse a un doctor.

Packard: coche hecho por la Packard Motor Car Company, fabricante de coches de lujo en la primera mitad del siglo XX.

Paramount: forma abreviada de referirse a la *Paramount Pictures Corporation* [Corporación de Películas Paramount], uno de los primeros y más exitosos estudios cinematográficos de Hollywood (fundado en 1914).

Pizarro: Francisco Pizarro (1474-1541), conquistador español que dirigió una expedición para colonizar Perú para España. En 1531, él y sus dos compañeros llegaron a Perú con unos 180 hombres, algunos cañones y varios caballos. Los incas (gobernadores de un vasto imperio en Sudamérica) tenían una civilización rica en oro, plata y otros recursos naturales, pero ya estaban divididos por una guerra civil cuando Pizarro llegó, así que él derrotó con facilidad al ejército del gobernante Inca.

Plaza Rockefeller: referencia al *Centro Rockefeller*, grupo de catorce edificios enormes situados en tres manzanas (casi 5 hectáreas) en el corazón de la ciudad de Nueva York. En medio del Centro Rockefeller, hay una plaza a un nivel más bajo que se usa para

cenar al aire libre en verano y para patinar en invierno.

Poe, Eddie: referencia humorística a *Edgar Allan Poe* (1809-1849), escritor de cuentos, poeta y periodista norteamericano. Sus relatos de misterio y horror se han reimpresso una y otra vez. Muchas de sus obras, especialmente sus poemas, expresan una tristeza y depresión extremas.

Post: Nombre común de un periódico.

Puertas, Guillermo: nombre inventado.

Qué Auditar: título original del libro conocido en la actualidad como *Cienciología: Una historia del hombre*.

rectaedro: palabra acuñada a partir de *rectángulo*, que quiere decir una “superficie plana con cuatro lados rectos formando ángulos rectos” y la forma *-edro*, que quiere decir “ángulo formado por dos superficies”.

Roy: científico que asistió a estas conferencias.

Rubicon: nombre inventado.

Saturday Evening Post: revista norteamericana de gran tirada, fundada en 1821. Una revista de tema general que presenta texto y fotografías sobre una amplia gama de temas, el

Saturday Evening Post se publicó semanalmente desde 1821 hasta 1969. Quebró en 1969, pero volvió a aparecer como publicación mensual en 1970.

South Main: nombre de una calle que atraviesa la ciudad de Los Ángeles, al este de la calle Alvarado. Véase también **Alvarado** en este glosario.

Twentieth Century Limited: tren expreso a vapor que circuló principalmente entre la ciudad de Nueva York y Chicago desde 1902 hasta 1967. Del *Twentieth Century Limited* tiraba la primera locomotora a vapor aerodinámica y de gran potencia del mundo, y podía hacer

el trayecto entre Nueva York y Chicago en dieciocho horas.

Washburn: científico que asistió a estas conferencias.

Yankee Doodle: canción popular norteamericana que data del siglo dieciocho. Los primeros pobladores de Nueva York eran holandeses, y el nombre holandés para Johnny es Janke, que se pronuncia *Yanqui*. *Doodle* significa “bobalicón” en el inglés del siglo diecisiete. La canción fue cantada por primera vez durante la Guerra de la Revolución Americana (1775-1781) por las tropas británicas para ridiculizar las costumbres americanas (yanquis).